

Колхоз СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кез Райкомлэн но Райисполкомлэн газетсы

ИЮНЬ

15'

1938 ар

№ 48(1019)

Дуныз 5 коньы

Союзной но Автономной республикаослэн Верховной Совет'есаы депутатэ коммунист'еслэн но беспартийной'ес лэн блоксылэн кандидат'есыныз луо сыче адымиос, кин'ес потйзы Сталинской Конституцилэн шунды улаз сясыкаяськем калык массаос прлысь. Соос—партийной но непартийной большевик'ес, асьме родинамылэн патриот'есыз, соос трудящой массаослы матынэсь, соос Ленинлэн-Сталинлэн ужез понна вань тушмон'ес пумитэ пумозяз нюр'ясыкыны дасесь.

Избирательной кампания большевистской организованности куре

Быр'ен'еслэн нуналзы кыдэкин ик өвөл ни. Закон'я котькудыз участковой избирательной комиссия быр'ен'ес азын 20 нунал куспын нуналлы быдэ опубликовать каре яке мукет амалэн паськыт ивортэ избирательности быр'ен'еслэн нуналзы но кытын луонзы сярэсь.

Избирательной участок'ёсын бадзым уж өлме. Депутатэ кандидат'ес понна калык пöлын агитация нуо доверенной'ес но соослэн юртысьёсы—партийной но непартийной агитатор'еслэн армизы. Избирательной участок'ёсын список'ёсты эскеро. Митинг'ес но собраниос, доклад'ес но беседаос калык пöлын вань культурно-просветительной'ужлэн кужомяз—тйни сонн тырмемен предвыборной нунал'ес.

Нош верано луэ, что быр'ен'еслэн нуналзы лыдзымон сяна ке но өз кыле ини, районамы ваньмыз окружной но участковой избирательной комиссиос, партийной, советской, профсоюзной, комсомольской организации вань кулэ луйсь организационно-технической уж'ёсыз лэстыса быдэстэмын ни шуыны уг луы. Быр'ен'еслы дасясконнын организационно-технической уж туж бере кыле.

Трос сельсовет'есын но избирательной участок'ёсын быр'ен'ес азелы дасяскон азелы чидантэм ляб мынэ. Избирательность список'ес небрежно, уно пропуск'есын, неточность'есын составлять карэм сярэсь „Колхоз сюрес“ газетамы гожтылмы ни. Уноез сельсовет'ес но избирательной комиссиос избирательной законэз нарушать карыло: Избирательлэн список'есы гожтымтэ избирательной участковой избирательной комиссиослэн член'ессы яке сельсовет'есысь ужасьёс сельсоветлэн президиумезлэн но кычэ решениезтэк избирательной списке гожтыло. Кез сельсоветысь 30-40 избирательлэн списке гожтытэк кельтылэмын. Нош отын ик нылкышно муртэз пиос карыса гожтылэм'ес лыдтэм факт'ес ван. Ма со, беспечность но безответственной отношение уг луы-а?

Беспечность уката ик али чидантэм, сонн, что враждебной элемент'еслэн гыжал'ессылэн луоно вылазкаоссы сярэсь вунэтыны уг яра. Ибо отын, кытын ке большевистской бдительность'өвөл, кытын кузёяське беспечность—озлобленной тушмон действовать карыны кутске.

Партийной но советской организациослы избирательной законэз извращать карем'ессыс ваньзэ ик жегатскытэк шонергыны вымысь кулэ мераос кутыны. Список'еслэн шонер луэмзэ эске-

ронзэс йылпум'яллыны кулэ ни. Избирательности список'ёсын толматсконэз паськыт өлмытоно. Одно ик добиться карысконо, чтобы вань избирательлэн голосов аныны участвовать карыны быгатонлык мед бастозы.

Вань избирательлэн быр'ен'ес нунал'есыз но быр'ен'ес интыосыз ваньзы асьсэос тодо ин шуыса лыд'яны уг луы. Соослы быр'ен'еслэн нуналзы но интызы сярэсь печать вамен яке мукет средствоосын ялан вералляно.

Котькуд участковой избирательной комиссиы дыр вуэмын ини избирательной документ'ёсты—бюллетень'есты, конверт'есты умой эскерыны, ваньмыз-а соос порядокын. Быр'ен'еслэн нуналзы комиссиослэн ужзы кызызы организовать каремын луоз. Кытын избирательной урнаослэн интызы, кызы со избирательлэсы удобно луоз, кытын пукоз список'ёсын секретарь но кин доры бюллетень'ес но конверт'ес понна избирательлэн обращаться карыскозы, кытын избирательная комиссия пукоз. Тырмымон-а өвөл-а голосованилэн кабинатоосыз, избирательлэсы вань-а отын удобствоос,—сясыкаос, жёк'ес, пукоз'ес, вуэн графин'ес, чернило но карандаш'ес, чтобы быр'ен'еслэн нуналзы но кычэ жегатскон'ес медаз луэ, очердэб'ес медаз кылдэ.

Быр'ен'ес матэ вуо! Со эшшо но эшшо доверенной'еслэсь но соослэн юртысьёсылэсь—партийной но беспартийной агитатор'еслэсь избирательлэн массаос пöлын агитацияез яркой, правдивой, интересной но лэчыт пунктэ-мез куре. СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'ес сярэсь Союзной но Автономной Республикаослэсь Верховной орган'ессыс быр'енэз эшшо но эшшо умой организовано, бадзым политической под'ёмен но выль производственной под'ёмен пумитан понна котькуд избирательлэн вискарытэк беседа, читка ортчыт'яно.

Асьме удмуртысь но районсы избирательлэсы бадзым шуд но шумпотон—партилен но правительстволэн кивалтысьёсыз понна—Сталин, Молотов, Ворошилов, Калинин, Ежов, Микоян но асьме районын Лазарь Моисеевич Каганович понна голосовать карон бадзым шуд но шумпотон луэ.

26-тй июне котькуд избирательлэн избирательной урнаос доры лыктозы асьмелэн Ленинлэн—Сталинлэн великой партиез сярэсь малан'есын, чтобы ас голос'ессыс сётыны родинамылэн лучшей пиосызы—Л. М. Кагановичлы, П. И. Ивановалы, Г. С. Андреевлы, Д. М. Главатскихлы но А. И. Лекомцевэ эш'еслы.



Ваньды РСФСР-лэн Верховной Советаз бырыськонэ!

Пудо вордоньсь стахановец'ес

Тортим колхоз. Меньшиков Серафим Афанасьевич колхозлэн МТФ-аз заведующийон ужа. МТФ-лэн заведующийон луыса ужан дыр'яз одйг йырез но пудоез өз быры на. Меньшиков эш колхозын пудо вордонэз умой пунктон понна но колхозын пудо вордон планэз тырмытон понна вань кужымзэ но мылкыдзэ поныса ужа.

Государстволы йёл но сйль тырон планэз МТФ-аз'я арлы быдзырылэсь азылон быдэс'я. Аслаз умой ужан примереныз Меньшиков эш, пудо вордонын вань ужасьёслы кызызы ужаны кулэ пример возьматыса ужа. Солэсь ужан примерэз колхозысь телятницаос, дояркаос но пудо вордонын ужась колхозник'ес—колхозницаос киуло. Тани Меньшикова Валентина Егоровна 16 кунян утылтыны кызз бастылыз. Со, вань кунян'ессыс будэтэ. Кунян'есызылэн упитанностьсы умойсь. Меньшикова эш телятницаослэн 12 нунал'ем курсазы лышетскиз. Со

сяна аслысьтыз тодонлыкэ жутон бордын сиюмо ужа. Меньшикова Зоя Максимовна дояркаын ужа. Дояркаын ужаса Зоя Максимовна вань зооправилаосты умой быдэс'я. Зоя Максимовна йёл кысконо скал'есызылэсь суткалы быдэ каждоезлэсь быдэн 14 18 литра йёлзэс кыске.

Пужмез сельсовет. Воргча колхозысь Максимов Василий Андреевич конюхын ужа. Со лулысь-сюлмысь колхозын вал йырез будэтон понна нюр'яське. Талэн утылтоно вал'есыз пöлын 10 йыр чуньыано коблаос вал. Василий Андреевич чуньыано коблаосызылэсь ваньмызылэсь ик чуньыоссыс вордскытыз. Дасэз ик чуньыос лулоесь но чебересь будо.

Дырпавож колхоз. Колхозын 11 йыр чуньыано коблаос вал. Вахрушев конюх та чуньыано коблаослэсь 11 чуньызыс бастытэ. Чуньыос ваньзы чебересь но чырткыместь будо.

Зоотехник А. Ефремов.

Пудо производительлэсь

12-тй июне „Гырон быдтон“ празднике колхоз'есысь умой пудо производительлэсь Кез выставкае ваемын вал.

Кез РайЗО умой вал'ёсты—производительлэсь но умой пороз'ёсты—производительлэсь коньдонэн премировать кариз.

Уди колхозлэсь ушпизэ 100 манетэн, Спиреныши колхозлэсь ушпизэ 100 манетэн,

премировать каремын

Б-Олып колхозлэсь ушпизэ 75 манетэн, Б-Кез колхозлэсь пороз—производительлэсь 100 манетэн, Б-Олып колхозлэсь пороззэ 100 манетэн, Полом колхозлэсь пороззэ 75 манетэн премировать каремын.

Та нуналэ ик умой вал'есын Чошатскон ортчиз. Вал'есын Чошатсконын Уди колхозлэн ушпизэ нырысь инты бастытэ. Тронин но Ефремов.

Премия сётэмын

Кез МТС тулыс ю кизёнын но пар гыронын умой ужась тракторист'ёсты но трактористкаосты „Гырон быдтон“ праздник дыр'я премировать кариз.

Белослудцев Егор палтоен, Белослудцев Модест сати дэремен, Белослудцев Вениамин дэремен, Чиркова Лидия костюмен, Осотов Александр бареткнен, Поздеев Петр бареткнен, Белослудцев Иван дэремен, Дьяконова Агния басмаен, Пантелесва Антонида костюмен премировать каремын.

Нюлэскын ужась стахановец'ес премировать каремын

Кез Леспромхоз нюлэскын ужась стахановец'ёсты дуно подаркаосын премировать кариз.

Коболудской лесопунктын нюлэскын ужась Варанкин Андрей Григорьевич ужан нормазэ 200 процент быдэс'яллы. Сабуров Зотей Федорович стахановец, ужан нормазэ 250 процент тырмыт'я. Снигерев Василий Михайлович стахановец нюлэскын ужан нормазэ 200 процент быдэс'я. Таос ваньзы быдэн 14-15 метра басмаен премировать каремын.

Кузьминской лесопунктысь стахановец Рахманов Евстрат каждой нунал ужан нормазэ 250 процентлы тырмыт'я. Кез Леспромхоз Рахманов эшзэ 14 метра мануфактураен премировать кариз. Та лесопунктын ик нюлэскын ужа стахановец Девягьяров Павел Иванович. Со но ужан нормазэ 250 процентлы быдэс'я. Леспромхоз Девягьяров эшлы 14 метра басма премия сётыз. Озы ик Кез Леспромхоз нюлэскын ужась Сидоров стахановецез басмаен премировать кариз.

Кез Леспромхозлэн директорез Кукарев.



Дано м д луоз СССР-ысь равноправной нылкышно, странын государственной управлений, хозяйственной но культурной ужанын активной участник. М. Волковалэн но И. Пинус художниклэн ужзы. ИЗОГИЗ-лэн плакатэз.

Кез средней школаысь дышетись-эслэн но старшой класс'ёсын дышетскисьёслэн

Кез районысь вань ужасьёслы, специалист'ёслы, дышетисьёслы, служащейёслы, НСШ-ын старшой класс'ёсын дышетскисьёслы но начинающей писательёслы

Обращенизы

Тодны кулэ, что прогрессивной класс'ёслэн но соослэн представительёсылэн художественной литературы котьку реальной действительностьез отражать карисен лунылызы. Советской страналэн художественной литератураез асьмелесь социалистической бесклассовой обществомылесь реальной действительностьез отражать карись являть кариске. Со сыче ик политикаен, сыче ик философиен луыса, социалистической бытеез тодны образно дышетэ, вазен дыр'я но али дыр'я тырмытэослы критически относиться кариськыны но со недостаток'ёсты быдтыны юртэ, трудностьёсты вормыны массаез воодушевлять каре но Ленинлэн-Сталинлэн партиез котыре эшно юн огазяскыны призывагы каре.

Союзной но Автономной Республикаослэн художественной литературы общесоюзной художественной литературалэн неот'емлемой люкетэныз являть кариске. Но калык тушмон'ёс, Союзной но Автономной Республикаосысь, озы ик УАССР, ысь буржуазной националист'ёс художественной литература фронтын орудовать карисьёс художественной литератураез массалесь оторвать карылызы, сое асьсэлы пайдалыко карылызы, трудовой интеллигенци, колхозник'ёс но служащейёс пöлысь будись виль начинающей писательёсты скомпроментирова ть карыны турттылызы, — соослесь произведениоссез оз поттылэ, удтияллызы, а ась-

сэлесь матысь калык'ёссылесь „труд'ёссез“ уш'яллызы. Партия калык тушмон'ёслэз таке ужэс шараяз но „кивалтысьёсылы“ заслугазы'я шуккет сётиз. Удмуртской ОК ВКП(б) но УАССР-ысь СНК умой художественной литература поттон понна республиканской конкурс ялызы. (Конкурслэн условиосыз 1938 арын 17 февралэ потэм „Колхоз сюрес“ газетын печатать каремын — ред.)

Умой художественной произведение понна Удмуртской АССР-ын ортчтыськись конкурсслесь условиосез проработать карыса, ми, Кез средней школаысь дышетисьёс но дышетскисьёс та конкурсэ пыриськиськомы но выламы таке обязательство басьтиськомы: Конкурс азе одиг повесть, одиг очерк, куинь стихотворение, одиг пьеса гожтомы. Начинающей писательёсын семинар'ёс орчты'яломы но произведениосты грамотной гож'ян ласянь начинающей писательёслы консультацияс сёт'яломы.

Ми Кез средней школаысь дышетисьёс но дышетскисьёс Кез районысь вань ужасьёслы, служащейёслы, колхозник'ёслы, дышетисьёслы но вань мукет общественност'лы умой художественной произведение поттон понна ялэм конкурсэ пыриськыны отыса обращаться кариськиськомы.

Кезской средней школаысь дышетисьёслэн но старшой класс'ёсын дышетскисьёслэн коллективзы.

Губерт Вилкинс СССР-е лыктёз

Белоостров, 4 июне. Туннэ 12 часын нуназе Финляндия пыр СССР-е Америкаысь исследователь - летчик Губерт Вилкинс лыктёз.

Губерт Вилкинсез пумитазы Советской Союзлэн Героез Федоров эш, Главсевморпутьлэн Ленинградской территориальной управлениезлэн начальниез Мельцев эш но печатлэн представительёсыз.

* * *

Вилкинс Арктикае но Антарктикае смелосез экспедициосыныз кемалась тодмо.

1927 аре Вилкинс Эйльсон летчикен воздушной арктической экспедицие ветлэз. Солэн самолетэз полярной районэ йö вылэ пуксьылэз.

1928 арын со Аляскаысь Шпицбергенэ лобаз, со арын ик Антарктикае экспедицие ветлэз.

1929 арын Вилкинс дирижаблен муз'ем шар котырты котырскиз.

1931 арын Вилкинс „Наутилус“ нимо подводной лодкаен центральной полярной бассейны йöс улты путешествоос лэстын борды кутскылэз.

1937—1938 ар'ёсы Вилкинс Леваневскийлэсь самолетэз учанын сюлмысь участвовать кариз. Аляскалэн но Канадалэн побережиосыненз кутскыса центральной полярной бассейноз со смелой полет'ёс лэстылэз.

(ТАСС).

Умой етин будэ

Стеньгурт колхозысь Иванова Агния Платоновна льнозвеньеводкалэн участказ туж умой етин будэ. Льнозвенолэн одигети участказ одиг квадратной метраын 3700 выжы етинэз потэм, кыктэти участказ 3600 выжы, куиньмети участказ 3470 выжы етинэз потэм.

Агния Платоновна аслаз звеноысьтыз член'ёсыныз вань кужымзэс поныса етинлэн вилы урожайез понна нюр'ясько. Соос вань участокусьтызы етинэс аммиачной селитраен подкормить каризы. Со сяна кыед вуэн поливать каризы. Таин чош ик льнозвено етин пöлысьтыз одиг пол жуг-жагзэ урон орчтылэз ини. Льнозвенолэн етин бордын сюлмо ужамез, льнозвенолэсь вылаз бастэм обязательствозэ быдэстоз шуыса мур осконэз вера.

А. Иванов.

Гонка колхоз севооборотэз куашкытэ

Юски сельсоветысь, Гонка колхозлы план'я 10 га вылэ картошка мерттыны кулэ вал. Колхоз нош 10 га интые 5 га гинэ картошка мерттыны муз'ем кельтиз. Картовка мерттоно 5 га участок вылэ сезы кизиз.

Гонка колхозлэн таке ужез мечак севооборотэз нарушать карем луэ. Севооборотэз нарушать карисьёс азын райзо но Кез МТС ласянь чурит ужрад'ёс кутэмын луыны кулэ.

Князев но Вахрушев.

Республиканской испанины



Республиканской армиясь боец'ёс итало-германской интервент'ёсын нюр'яськыса, героически защищать каро асьсэлэсь страназэс. СУРЕД ВЫЛЫН: Республиканской армиялэн артиллерист'ёсыз противниклэсь позицияз ыбыло.

Испанинысь фронт'ёсын

Восточной фронт

Испанилэн оборона ужез'я министерствозлэн ивортэ-мез'я, Сорт секторын мятежник'ёс республиканской позицияс вылэ 4 пол атаковать карылызы. Та нуналэ ик жыт пал мятежник'ёс выльысь зол атаковать карыны кутскизы вал. Трос калыксы бырыса, соос асьсэлэн линиосазы пегзоно луизы.

Авиацилэн действоосыз

Та берло сутка чоже республиканской авиация противниклэсь передовой линиосез бомбардировать кариз но пулемётэн ыбылиз. Кастелэн районысь гурезьёс вадьсын но фронтлэн линиез вадьсын

республиканец'ёслэн 41 истребительной самолет'ёсы 8 бад'зымез фашистской бомбардировщик'ёсын но 45 итальянской „Фиат“ маркаё самолет'ёсын бой нуизы. Воздушной бой дыр'я республиканской летчик'ёс сизымыз „Фиат“ маркаё самолет'ёсты но одиг бомбардировщикез уськытизы. Ваньмыз ик соос республиканец'ёслэн территориязы вылэ усьылызы. Со сяна фашист'ёслэн кыкез самолет'ёсы воздухысен ваче шуккиськыса усизы на. Бой дыр'я республиканец'ёслэн куниез самолет'ёсы быризы, пилот'ёс улэп кылемин.

Китайын военной действоос

Северной Китайын

Ханькоу, 9 июне. Северной Китайын бойёс Лунхайской чугун сюрес котырын мыно. 7 июне бойёс Чжэнчжоулэн восточной пал районаз мынызы. Китайской войскаос Хуанхэ шурлэн северной берегаз Кайфын районын активной операцияс нуо. 7 июне соос Фынцю городэз бастызы. Городысь японской гарнизонлэн трос калыкез быдэмын.

Центральной Китайын

Ханькоу, 9 июне. Аньхуэй провинцилэн центральной частяз японец'ёс Чжэнньюань районти Хуайхэ шур вамен южной берег палаз потыны туртско вал. Китайской войскаос соосты отысь улязы. Японской артиллерия али

дугдылытэк китайской позицияс вылэ шур вамен ыбылэ. Ухулэн юго-запад пал районаз Янцзы шур дуре люккаськем военной корабльёсысен Датун районэ японец'ёс ас солдат'ёссез васькытыны туртто вал. Китайской войскаос японец'ёсты пулемет'ёсын кужмо ыбылыса пумитазы. Кык час чоже бой мыныса, японец'ёслэн трос калыксы бырыса, берен асьсэлэн корабльёсазы кошкомо луизы.

Южной Китайын

Ханькоу, 9 июне. 9 июле японской самолет'ёс нош ик Кантон вылэ налет лэстылэм. Городлэн западной частяз за-жигательной бомбаос кыяса бад'зым пожар жутскиз.

СССР-ысь город'ёсын

Мамонт лы шедьтэмын

12-ти июне Кездур колхозысь колхозник'ёс Главатских Иван но Федор чорыгакузы Лып шур яр дурьсь мамонтлэсь лызэ шедьтэны. Кузьдалаез 2 метра но 45 сантиметра, ылысталаез 17 сантиметра.

Главатских'ёслэн мамонтлэсь шедьтэм лызы Иж городэ музее келямын луо.

Иванов.



СУРЕД ВЫЛЫН: Донской водной пароходствомь водник'ёс понна Ростов на Дону городэ лэстытэм 85 квартираем выль корка.

Редактор Н. ЖУЙКОВ.
Потт'ясь РАЙСПОЛКОМ.

РСФСР-лан Верховной Советаз быр'ён'ёслы дасяськон



СУРЕД ВЫЛЫН: Железнодорожной окружной избирательной комиссилен членез И. И. Сафонов (паллянысез) но Сокольнической окружной избирательной комиссилен председателезлэн заместителез А. Н. Блинова (бурпалысез) Москва городысь „Буревестник“ обувной фабрикаысь агитатор'ёс пöлын беседа орчтыто.

Уборкалы уг дасясько

Дырпа сельсоветысь, Чумошур колхозлэн председателез Андреев А. С. уборка азелы дасяськон сярсь одиг но уг сюлмаськы. Колхозын кебитсы вань, нош со кебит тулыс тырысен пытсаськыса улэ. Колхозын уробоос но уборочной машинаос тупат'ямтэ. 15 уробоос пöлысь ньыль уробо-

гинэ ужаны ярамонэз вань. Отиез уробоос ваньмыз куашкамын. Андреевлэн уборка азелы урод дасяськемезлы Дырпа сельсовет, Чепца МТС но Кез Райзо ласянь чурит ужрад'ёс кутано.

Князев но Вахрушев.